FACOLTÀ	LETTERE E FILOSOFIA
MANIFESTO INSEGNAMENTO	2012/2013
CORSO DI LAUREA	L-11 - LINGUE E LETTERATURE MODERNE E MEDIAZIONE LINGUISTICA E ITALIANO COME LINGUA SECONDA curriculum: LINGUE E LETTERATURE MODERNE sede: PALERMO
INSEGNAMENTO	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I
SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE	L-LIN/12
CODICE INSEGNAMENTO	4644
ANNO DI CORSO	1
C.F.U.	12/12
INSEGNAMENTO ATTIVO NELL'A.A.	2012/2013
PERIODO DELLE LEZIONI	PRIMO SEMESTRE
DOCENTE RESPONSABILE	ZUMMO MARIANNA LYA DOCENTE AFFERENTE - ALTRA FACOLTÀ E-MAIL: MARIANNALYA.ZUMMO@UNIPA.IT
ARTICOLAZIONE IN MODULI	NO
DOCENTE COINVOLTO	
TIPO DI ATTIVITÀ	B - Attività caratterizzanti
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE	240
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLE ATTIVITÀ DIDATTICHE ASSISTITE	60
ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA	LEZIONI FRONTALI + ESERCITAZIONI IN AULA
MODALITÀ DI FREQUENZA	FACOLTATIVA
METODI DI VALUTAZIONE	PROVA ORALE + PROVA SCRITTA
TIPO DI VALUTAZIONE	VOTO IN 30ESIMI
SEDE DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI	12, EDIFICIO 19
CALENDARIO ATTIVITÀ DIDATTICHE	LUNEDÌ, ORE 12.00-14.00 MERCOLEDÌ, ORE 12.00 - 14.00 A PARTIRE DAL 1 OTTOBRE - I SEMESTRE
ORARIO DI RICEVIMENTO	LUNEDÌ, ORE 10.00 - 12.00 VII PIANO, FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA

RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI

CONOSCENZA E CAPACITA' DI COMPRENSIONE

Conoscenze linguistiche e riflessioni teoriche sulla lingua mirato all'approfondimento di contenuti grammaticali e sintattici sviluppando la capacità di stesura di diverse tipologie testuali.
Acquisizione attraverso la comprensione del linguaggio scritto e parlato della descrizione dei principali temi della lingua e della linguistica. Capacità di comprendere correttamente un testo.

AUTONOMIA DI GIUDIZIO

Essere in grado di valutare le variabili linguistiche in una conversazione con parlanti anglofoni.
Essere in grado, in autonomia, di produrre e valutare i contenuti dei testi

ABILITÀ COMUNICATIVE

Abilità comunicative su argomenti inerenti il campo di specializzazione.
Capacità di interloquire, in autonomia, con parlanti anglofoni. Capacità di leggere ed interpretare coerentemente un testo

CAPACITÀ D'APPRENDIMENTO

Capacità d'apprendimento e aggiornamento mediante la consultazione delle pubblicazioni scientifiche proprie del settore e l'utilizzo della rete informatica.

OBIETTIVI FORMATIVI

L'insegnamento verrà impostato in modo da favorire l'acquisizione di competenze comunicative (Listening, speaking, reading and writing) relative al "Livello Autonomo" o "Threshold Level" secondo i parametri del Common European Framework of Reference for Language Learning e del Portfolio Europeo delle lingue (Livello B1).
Il corso mira altresì allo sviluppo della capacità di individuazione e risoluzione dei problemi più comuni legati alla traduzione dall'inglese all'italiano oltre che all'acquisizione di nozioni di linguistica.

PROGRAMMA DIDATTICO

STRUTTURE GRAMMATICALI (GRAMMAR AND USAGE) TOPICS
Articles - Pronouns - Adjectives and adverbs - Present Simple - Present Continuous - Present tenses - Various forms referring to the future: going to, present continuous, will, will be doing, will have done - Past Simple (regular and irregular) - Past Continuous - Present Perfect - Present Perfect Continuous - Used to - Modal Verbs (can, could, be able to, must, may, would, should) - Conditionals - Questions - Relative clauses - Prepositions - Phrasal Verbs
VOCABULARY:
 Animals Environment Family Food Friendship H e a l t h Holidays  Home life Clothing  Jobs  Free time  Music  Parts of the body  Personal information  Shopping  Sports  Transport
LINGUISTICS:
Discourse Community, Global Standards and Englishes, language and media, language and gender, language and politics, language thought and representation, language and ethnicity, language and age, language and social class, language and identity, Sviluppi sul dibattito teorico e i nuovi orientamenti di Translation Studies

Le lezioni frontali e le conversazioni saranno accompagnate dallo studio autonomo da parte degli studenti che riguarderà esercizi di traduzione dall'inglese in italiano e di approfondimento lessicale e morfo-sintattico.

TESTI CONSIGLIATI

Chandfield Lindsay, Global, PreIntermediate Coursebook+ eworkbook, Macmillan, 2011;

Paola Faini, Tradurre: dalla teoria alla pratica, Carocci, Roma, 2004;
Annabelle Mooney et al., Language, Society and Power: an Introduction, Routledge, London, New York, 2011(3rd edition);
Un romanzo a scelta dello studente.